

今日附送七俠五義傳 不取分文

大清光緒二十一年

本館新開在英大馬路... 諸君光顧請向本館...

滬報

光緒二十一年六月十六日... 本報每日出版...

閱者七俠五義傳... 本館自開辦以來...

詩我朝... 本報自開辦以來...

事不可成... 本報自開辦以來...

下著... 本報自開辦以來...

軍門統帥傳檄移駐至瓊各處巡閱以爲應接之需一面電請仰中丞從臺商務總局所設斯美雷快船向臺以駕時來下夏門
廉訪使命重海防所辦黃省生親照數艘由飛捷兵輪星夜裝往臺南矣○臺北商務總局所設斯美雷快船向臺以駕時來下夏門
電請立命重海防所辦黃省生親照數艘由飛捷兵輪星夜裝往臺南矣○臺北商務總局所設斯美雷快船向臺以駕時來下夏門
雲運茶葉各貨斯美則事赴上海商辦一面買辦一戰若臨時斯美兩輪雖口商究爲公家所置故不日買辦而日督駕准管駕一事頗難得
人既足裝運私貨又足便存客貨水脚暫行管駕吳君丹他京八供二兩載以安貽老成之故鎮爲上游所器重斯美管駕則自喻李克齋
者以裝運私貨爲利其稅務司查出禁案入獄以後後所易新人羅克亦接辦未及數日而罷此次該輪返臺不知何故忽又奉憲撤換易以
某君至而充是船稽查之職確有然者亦奉憲一併撤退以從九胡某承辦云

瓜棚閒話○席家臺爲漢陽縣屬一大村落距筓旬一十五里月口甚繁男女老幼均以畫耘度績爲傍中有江姓老農而兼老圃者
也春夏之交嘗於籬外栽種芋艿一畝結瓜甚盛數月來摘賣街頭頗獲微利本月月初十夜大雷雨以驟江姓田內有一瓜際其先粗細如
指春間不開不圓而區間幾尺許長約二丈有奇蟠曲者十八節皆順風生籬外密排若鰐鯨頭向上生剛大葉若張口形上出一五六寸黃花
分列左右酷似雙目次日甲往田中瞥見之意大駭異告之家相與觀視俱云夜向風雨特無神龍處於瓜中耶抑知生之任賦如此爲之塞
滿有鄰婦坐蓐數日胎未得下好事者戲摘一葉使之煎服立產一子正如瓜熟而落落焉者於是愚夫愚婦共以爲神奇竟有奉香櫛而拜跪於

花柳事直記以衆多筆多者不勝枚舉其最爲害者莫如鴉片烟一毒也此烟之害於人甚於鴆毒而記其語遂就外圍置欄棚以庇之兼備一溫爐於其側照料香火甲木蜜食自備此瓜日博香火資不少遇有購此瓜種者每然稱升天醒而

子
校
石
城
宦
蹟
不
腐
烟
霞
爲
消
夏
之
計
輕
紳
拾
伍
蘭
蓀
中
聯
名
公
學
南
洋
商
大
臣
劉
先
已
未
一
峴
師
允
具
請
否
候
補
同
知
朱
宗
賢
縣

浙江海鹽人聽鼓行甯已二十年矣數年前曾委米廩差使一次巨蠶差溢於館齋餘可惟也本月十四日另言該縣差役未事役喝火以資乘
水溝泊手交卷出門行至文德橋左道神色頓異狀似中暑雨歸風而溘然逝世矣其同鄉王欣甫明府慨助多金經理喪務不意腳輒手版中

猶有古人之遺風焉
俗誨淫○慈谿縣山有大巖林每屆季夏中旬香客極盛今年諸善男信女虔蕪心香以禮佛前者尤覺熱鬧非常年輕婦女皆
不著羅帶而外裝以紗羅合綢及身登山巔故愈儕封家婣揭具鉢叩中五九十九巴焜燿焉目是以深闢有緒山賽神之諺緣此而五陵

少年恩結伴招財飽客眼一時
影之中遊蝶恨蝶往來如梭
古人云治容諒淫彼都人士
前不夫其妻兄其姊姊舅父母
其

○英法會訊委員宋別萬葛同轉以念六日爲
皇上萬壽聖節應照義例不理刑名暫停職政三日並俟下禮拜二即念

九日開堂會訓云
未司全信
○本館因本埠西人謠言紛紛故特派訪事友各處探聞務有確信方可登報現探得廿二日僅有圖南新搭北三商輪
由汕頭開往香港其餘各輪均因電報不通暫行停航至朝鮮各電線又值中斷故昨日所有本

裝滿兵馬等項自天津一沽口開往高麗至
平諸君尚未可全信焉
臺灣義軍之舉即小村中丞札來應招軍在南門外大教場選擇軍門因公前日赴金陵茲悉在金陵亦招得皖豫兩

湖等人約四百人于昨日附輪來滬當經軍門飭弁押至大教場松棚宿候○上海縣黃大令接了憲札開辦民團已紀前報茲悉大令已與各紳董會商推十九日開辦城廂內外各舖門一鋪

無論大小每鋪招團一名每夜一役董督出巡所需工役泔糶放轉銀子等項均由縣撥給惟

不知因何角口，繼又角事，草草取驗於昨日。拾棺回里，乙徒扮作字子身，穿蘇服，沿途跟送。閱者無不稱其巧。其父不欲多事，草草取驗於昨日。拾棺回里，乙徒扮作字子身，穿蘇服，沿途跟送。閱者無不稱其巧。其父不欲多事，草草取驗於昨日。拾棺回里，乙徒扮作字子身，穿蘇服，沿途跟送。閱者無不稱其巧。

雷擊電機始探悉美商外大橋北境總船商門首所立之棋竿竟被霹靂擊成兩截惟下有升旗之繩綰住故上半截仍倒懸空中觀者也比及日落雲集不意霹靂既擊棋竿之後復又引動竈上電線該電線係電燈公司所設霹靂爲電線所引遂入電燈公司有觸而發遂被

擊毀機器等物價值銀五六千金斯亦聞所未聞乎
小工啓覽
○英工部局在裏虹口斐倫路北首購得低田若干畝雇工頭福墊泥將以起造縛牛公所炳福所之小工二幫
於前日午率員領蜂擁而來浦東樹梓不及防致被劫去

東郭一彭士願暫不知何起覺破浦東鄉將圍城兒圍困絕心不肯長
向西北疾馳而去事後四處找尋無影此項分別懲罰已報口覆記之矣美界工頭某甲仍復潛令小工駕一破舟滿載垃圾於深夜人靜

時駛赴新渡內拋棄致該處附近河水不流穢惡觸鼻附近鄉民以其有碍水利且更易滋病相與忿恨前夜一縣差鐘遜亦有一拉拔破船一艘駛至該處正在艤力傾倒之時詎各鄉人早已在彼埋伏一聲呼嘯天起千舟子等知事不佳立即開棹逃遁各鄉人遂將破船暫行截

留並將情訴諸地不識如何了結也野雞坡李陳氏即阿寶遺孀客居三條巷打鐵店對面其女阿琴已在原籍受聘音家詎該女狡異常既下航船潛又登岸仍在胡家宅南首上每見一孀生淮頗為不惡今年將做傭業楊乙之妻某氏誘之來申久則奸窩案詎該女狡異常既下航船潛又登岸仍在胡家宅南首上每見一孀生淮頗為不惡今年將做傭業楊乙之妻某氏誘之來申久則奸窩

在該氏寄在著名鴉母大阿姐花烟間爲娼然其家婦女不善迎經徐帶山仕英界開設烟場乙找尋到申無可如何未幾烟間閉歇谷
又將氏調押阿芳里弄第三家花烟間生意所取押銀洋四十元竟被徐白蟻所吞前晚該龜子央出某丙等八法大馬路某烟間內饒古俗

紛擾擾徐則不敢出而某丁代爲介紹不知如何了局後有坤甸盜賣田等情前日由稽查委員葉司馬提訊周王氏供本邑紅口人兒子周昌男與葉錄一婦人周王氏在檳城朱增祥鎮師下住有坤甸盜賣田等情前日由稽查委員葉司馬提訊周王氏供本邑紅口人兒子王瑞昌男與葉錄一婦人周王氏在檳城朱增祥鎮師下住有坤甸盜賣田等情前日由稽查委員葉司馬提訊周王氏供本邑紅口人兒子

朱鐵嶺三地保均首求恩司馬察閱卷示知此系須俟諮詢明白方可核辦乃判官分別退去總候不期復勘該氏又解案宕三年務求湖廣結廬不准○捕獲行竊瀾南潤連局左近某米舖之杜某山奉訊尚校任案關因用果入生滿堂羊羔案于馬者陳柳開釋并論數畝所聞未

原籍不准違迴○徐明扭控楊阿慶與以扭案即求訊究趙氏供因丈夫不顧家衣食不周在王信義棧內幫傭楊雖認識並無有私又說楊楊尋妻明半送其將楊拘案影射與該氏住宅對鄰因而不識不知伊夫如何先將該氏捆獲行至大馬門與小的延遇又被扯送小的

一最
頭緒
叩求
明察
司馬
謂徐
阿明
曰從
姦已
離姦
刃不
能作
慝惟
惕同
變非
女乃
之徒
既陰
會明
有無
勞趙
趙氏
父徐
領回
管束
著名
膝

相范嘗大令也所系桑田見其日見其
口聚賭者衆即使目失明亦難救之幸姑急求飭發育堂醫治
人甚衆○陳阿小紐控楊錦阿三兄妹措指伊之姘婦等情迭經葛司轉訊無指匿愾情形判將鄭氏還押鄭交保出外協陳尋緝
捕房候○

在案昨日該辦婦某以陳久不面夫特雇車轎偕氏延至伊里佳茲特來詢問陳之下落欲與同甫知已成訟到案等語兇婦巡得訊已判日先至吳開堂皮箱店又會遇故友某甲某甲前經犯案遞捕茲又潛來盤踞南市日前有某乙以中積欠吳一百元屢次向索一日吳與之妻某氏偕同婦人證具到堂究辦

意江經已具稟在葛同轉案下控追昨日同轉發出傳單諭某包探赴南報明巡防局將甲指提交由包探帶入六捕房克編巡署詰數諭令
 味候同原告質訊
 押候同原告質訊
 一技術李五

紅陽歷塵寰
要過同人頭
○綠人靜鎖
荷西崑崙
○綠人靜鎖
荷西崑崙

時儂錦
許休花月因緣夢
空題詞合權剛兩字
宛疑身入廣寒宮
東葛顯夫即以贈之
並請大吟壇贊政
傳聞
○未占春風第一枝
留悽離下莫嫌遲
早經閱盡知時事
不同繁華游夢思
一掬淚頻揮未
收
惟君山人橘

不尋常傳得盧家一瓣香奇句也應驚謝朓佳期恰許問吳關
十分才已見明時那更回首孤洲滿國初燈語盡矣金十
十才已見明時那更回首孤洲滿國初燈語盡矣金十

專
吾
平
安

現下中日構兵勢將決裂惟上海口岸已由各國議作戰外公地可無意外之虞至於小行各項買賣仍舊照常
易如輕舉之水火等會設有不測亦乃照前章立即賠償斷不延誤茲恐有匪徒在外捏造字言煽惑人心致礙
礙於

傳言耳
面用特聲明伏維鈞
勿轉口本
水風子也
欽計售小
金以水
廣加中
移每
成
餘
大
洋
共
分
銀
二
角
三
分
上

美商赤金保廣公司

曾請至本公司面議或函詢可也其得中章候開列於後
 頭彩一張赤金五十兩上下附彩每張二兩
 二彩一張赤金二十兩上下
 三彩四十張赤金二錢五分
 四彩四十張赤金二兩
 五彩二十張赤金五兩
 六彩四十張赤金二錢五分
 七彩四十張赤金二兩
 八彩四十張赤金二兩
 九彩四十張赤金二兩
 十彩四十張赤金二兩
 十一彩四十張赤金二兩
 十二彩四十張赤金二兩
 十三彩四十張赤金二兩
 十四彩四十張赤金二兩
 十五彩四十張赤金二兩
 十六彩四十張赤金二兩
 十七彩四十張赤金二兩
 十八彩四十張赤金二兩
 十九彩四十張赤金二兩
 二十彩四十張赤金二兩
 二十一彩四十張赤金二兩
 二十二彩四十張赤金二兩
 二十三彩四十張赤金二兩
 二十四彩四十張赤金二兩
 二十五彩四十張赤金二兩
 二十六彩四十張赤金二兩
 二十七彩四十張赤金二兩
 二十八彩四十張赤金二兩
 二十九彩四十張赤金二兩
 三十彩四十張赤金二兩
 三十一彩四十張赤金二兩
 三十二彩四十張赤金二兩
 三十三彩四十張赤金二兩
 三十四彩四十張赤金二兩
 三十五彩四十張赤金二兩
 三十六彩四十張赤金二兩
 三十七彩四十張赤金二兩
 三十八彩四十張赤金二兩
 三十九彩四十張赤金二兩
 四十彩四十張赤金二兩
 四十一彩四十張赤金二兩
 四十二彩四十張赤金二兩
 四十三彩四十張赤金二兩
 四十四彩四十張赤金二兩
 四十五彩四十張赤金二兩
 四十六彩四十張赤金二兩
 四十七彩四十張赤金二兩
 四十八彩四十張赤金二兩
 四十九彩四十張赤金二兩
 五十彩四十張赤金二兩
 五十一彩四十張赤金二兩
 五十二彩四十張赤金二兩
 五十三彩四十張赤金二兩
 五十四彩四十張赤金二兩
 五十五彩四十張赤金二兩
 五十六彩四十張赤金二兩
 五十七彩四十張赤金二兩
 五十八彩四十張赤金二兩
 五十九彩四十張赤金二兩
 六十彩四十張赤金二兩
 六十一彩四十張赤金二兩
 六十二彩四十張赤金二兩
 六十三彩四十張赤金二兩
 六十四彩四十張赤金二兩
 六十五彩四十張赤金二兩
 六十六彩四十張赤金二兩
 六十七彩四十張赤金二兩
 六十八彩四十張赤金二兩
 六十九彩四十張赤金二兩
 七十彩四十張赤金二兩
 七十一彩四十張赤金二兩
 七十二彩四十張赤金二兩
 七十三彩四十張赤金二兩
 七十四彩四十張赤金二兩
 七十五彩四十張赤金二兩
 七十六彩四十張赤金二兩
 七十七彩四十張赤金二兩
 七十八彩四十張赤金二兩
 七十九彩四十張赤金二兩
 八十彩四十張赤金二兩
 八十一彩四十張赤金二兩
 八十二彩四十張赤金二兩
 八十三彩四十張赤金二兩
 八十四彩四十張赤金二兩
 八十五彩四十張赤金二兩
 八十六彩四十張赤金二兩
 八十七彩四十張赤金二兩
 八十八彩四十張赤金二兩
 八十九彩四十張赤金二兩
 九十彩四十張赤金二兩
 九十一彩四十張赤金二兩
 九十二彩四十張赤金二兩
 九十三彩四十張赤金二兩
 九十四彩四十張赤金二兩
 九十五彩四十張赤金二兩
 九十六彩四十張赤金二兩
 九十七彩四十張赤金二兩
 九十八彩四十張赤金二兩
 九十九彩四十張赤金二兩
 一百彩四十張赤金二兩

票行
 百八十號
 赤金一
 以上赤金每兩作定英洋五十元不隨市價漲落
 大馬路拋球場連發源興行
 二馬路萬生莊
 外口大馬路中聚昌票行
 分傳股票處四馬路輪盤記棧東自廣號興行
 四馬路一層樓西阜洋行
 四馬路石路口西

[illegible]

蘇州山塘星橋境生泰亨米號
外洋徑橋大英醫院後面赤金保壽公司謹告

上洋分此
漢口鎮生票行上洋分此
徐滋德堂代售○漢口鎮生票行上洋分此
吉由巷口徐滋德堂代售○漢口鎮生票行上洋分此
護龍街中吉由巷口徐滋德堂代售○漢口鎮生票行上洋分此

十
5278

平陽公周益壽齋示頤氣丸

奠福蘭堂用足麝香紅靈丹

凡救時之利在神速機則不及癘氣九紅靈丹之應如首顧香普走輕絡通開氣驅逐疫次則佐以蠲酥冰片近來藥香價高昂若因昂而用料輕則力微功緩無如施藥有徒取價廉不論材料輕重由是製藥者多邀客惠平計功之何如是以施贈雖多而效驗實更堪

也李登紅靈丹步自創設以來已十餘載行已志實事求是承○官商面等購取但恐投信誤買魚目混珠故分設六店和便購用者察辨藥味無不立見本真另以龍丹車散辟瘟丹紫金錠平安散午時茶正氣丸苦楚丸九種合凡九州太平坊金波亭藥舖均行發售

門漢口米甯風由

上海五福香口京都同德堂製真乃人參立止赤白痢下丸
蓋脾經之衝任督脈皆起于胞乃人子養胎之所厥任極盛如人身氣血虧損夜頻小便惟婦人帶服此丸有調枯泉竭之能隨時而出是為
自告下赤痢多不覺入腎現症平常亦有因暑濕感風寒濕熱困疲四肢乏力腿腰痠軟形容枯槁飲食

少骨蒸癆瘵等症才嘗創製此丸專治赤白帶下癰毒能却病延年通經種子每瓶英半元藥真價實

10

卷之四

1

補身有靈益
 本藥製煉專治補血黃肌瘦形消瘦各立醫
 造與衆不同專治血虛咳嗽肺病虛弱陰陽
 兩虧飲食停積心悸怔忡胃虛弱陽
 損魂夢多驚酒色過度精神不足指無
 百補鐵酒
 經不調更爲靈驗倘著手成春以及婦女
 先購數瓶試之方知本藥房上賜顧者也
 上洋大馬東頭首老德記藥房謹啟
 靈確乎靈矣敝友黎玉堂兄每日食洋烟
 七八錢者自前年服該號龍涎香丸戒
 海上
 本銀行增立新章代人收
 諸銀洋每次一圓起至三
 百圓皆可代爲收存本銀
 本銀行增立新章代人收
 諸銀洋每次一圓起至三
 百圓皆可代爲收存本銀

今有上好蛋
紙並大小乾
片出售照相
及重光放大
比眾不同其
價格外從廉
請至諸君賜
顧至三馬路
八泰照相樓
面議



美國紐約卑鳳罐頭牛奶糖公司謹啓
 有一式貨出售經已天下享用久矣
 其養益身體之功食者無不美其爲
 品也惟查近有無恥之徒私製劣料牛
 乳贗冒本公司牌號從中射利實深可
 恨茲特布告士商賜顧請認牌號庶
 免魚目混珠特此告白
 美國紐約卑鳳罐頭牛奶糖公司謹啓
 光緒十七年十月初二日

啓者本行開張上海內十餘載
向已信交馳名四方價實理
無欺久經馳名四方價實理
漢鐘表工利可年有年專造
金銀時辰表十八音琴一里
巧玩物新式保險外國州奇
烟打火機器電帶叫火鎗電
氣彈風大小廚巧箱大號保險
鐵箱大小廚巧箱大號保險
各色洋燈台櫃各種料器婦
需用之物修表嵌玻璃各樣
華士表二條發售各種新式
售保用二年修繕不取分文
可洋人代客格外公造鐘表
年官紳商賈賜顧者須認明
行牌記庶不致誤

堂德滋徐

開蘇設
護龍城
街古吉
各款
各法
各單
仿單
詳叙

日為禮各

京萬
秘寶
黃內
太八
神時
諸尊

油煤賣怕
頭清請
該請至
談全客
小趁三
火四
輪欲
拍意
此者
佈局

亮件洋行啓

鑛在浦東華棧二萬
賣牌煤油
貨箱其皆
清價各
頭全客
該請至
談全客
小趁三
火四
輪欲
拍意
此者
佈局

拍賣車賣

[illegible]

新到東京蓋天第一等大名
園不惜重資特聘二十餘人與
開演共有文武戲法五十餘套
轉頭全新奇巧異常第一等奇
人驚目佳技廿六夜開演諸
人驚目佳技廿六夜開演諸
賞鑒價止屆時二角附位三
人五角童僕減半 哈生啓

本邊處切木起令臨洋
崑腔會串
姑蘇大雅昆班
靈光突茲著明
園主邀到蘇松
俯從挽詞復已
紳俯與於念
之夜典串前數
等雅貴鑒
惠臨為盼
丹桂茶園

然魯友來
 會台
 五串
 屢蒙
 仍請
 啓
 諭
 江
 海
 關
 論
 照得本月二十六日
 上恭逢誕辰本關
 是日例應給假半
 關停辦公事仰各
 屬官等一體遵照
 商賈人等一體遵
 母違特諭
 二十六年六月十
 日
 光緒
 息股領請
 本公司奉各董事
 議決每股銀一
 元九角每英金
 十元兌銀一百
 兩合銀一百兩
 小市價銀八角
 每兩合銀一百
 兩合銀一百兩
 市價銀八角每
 兩合銀一百兩
 起立正執股票
 可於本月十六
 日以前自本匯
 豐銀行取領息
 銀止
 擬再本行股本
 存底簿上落買
 票特此證佈
 西曆一千八百
 十四年六月十
 九號告白
 分

演夜六命
角二位每包糧戲夜

重三
三維
維子
諸尊
尊卿

趙小
小廉
廉孟
孟生
生連
連左
左月
月春

高彩
彩雲
雲南
南來
來生
生春

李月
月仙
仙五
五飛
飛鳳
鳳子

呂小
小翠
翠鳳
鳳三
三連
連子

小百
百歲
歲開
開張
張奎

文昭
昭州
州城

本五

錦公餘

天福茶園
夜演包位每位二角
六月念六夜演
夜八紅郎
劉祥泉
沈觀秋
趙德興
周桂芬
沈觀秋
王得全
田玉和
全班文武

天祿	尚全	春海	與齊	長勝	福虎	寶山	黃山
士番國	三鐵	本鷄	五雷陣	捉放曹	本公鷄	孝慈大	嘉慶台
丹念	桂六	茶夜	園演	蘇串	刺見	虎兒	
敬清	請客	江會	姑串	真串	刺見	虎兒	
議親男舟	送親寄東	冥遊散	吃訪譜	真串	刺見	虎兒	
新到傀儡戲	馬路西路	六月廿六	夜六	樓星	至移	樓星	
新燈新戲	九錫官	薦諸葛	傳蛇白	產子觀	浮土山	金山	

[illegible]

驗方精製九散膏丹各種
藥理法深參道地無選怪
按小發志在濟世無怪
深辨人隱受其漁故特
不得他人倡昌愚計爲
天津紫竹林同益號同
益盛恒記同益號同
九江與泰號同益號同
記雲波江北岸方長興
又怡和號頭街外書明同

[illegible]

本藥房開創數載專造
本藥房爲創秘方無靈
脚號受其愚種無恥
方者必斷其爲妙劑不
上有真傳失之毫厘不
脚記就近購藥倘有偽
街口浩成號 杭州郭

新市僉吉詳○餘貲元大

藥酒實事求是務虛譽能名傳始起趨交相推許至若戒烟梅花參片則
除宿癮不止千萬人何如詐偽之徒利慾熏心或造假藥明仿其樣或
其好而還路客幫贖贖買只求色相相同焉知藥性各別甚有聞其來日
信入一家一店店張聲勢便充大號專事招搖出沒各處招攬俾紳士
設馬路轉角大洋房內本舖或寄售並無分地外省諸報章律紳士
州設四馬路轉角大洋房內本舖或寄售並無分地外省諸報章律紳士
溫州慶常熟道前街大豐蘇州大來堂兩宜堂無錫濟號天津估衣

大像
甘餘者中
拜張小國

賞風律耀有
八現鬢華照
十由眉自相
十英畢開以
十國食張來

[illegible]

瘡疔痔等醫本號創自五馬路十

有
第一家
開剪
真
面有一尺六寸多闊如雷波
價前一月爲限

此油神治遠年牛皮
汗斑藥到立止癰五
可除根也臭藥到止
六天全根治無復發
效如神報治腿脚爛
灸如神報治腿脚爛
灸如神報治腿脚爛

復昌綢莊
 莊在首照批開剪
 杭寧綢
 每丈四角半
 杭紡熟羅
 每尺貳角貳分
 不是
 色退
 重藍元生紡每尺壹角貳分
 輕者壹角各色
 新機如潤杭官紗
 鐵線紗
 脚踏紗
 秋羅等
 其價比眾公
 號自進金銀庫總號內有杭甯綢莊號及機學本車各近元訪萬羅章咸知重元官少國第一復昌綢莊在首照批開剪

此
告
白
商
賜
請
認
牌
號
庶
無
誤
之
徒
私
製
劣
料
牛
乳
食
者
無
不
美
其
爲
佳
罐
頭
牛
奶
鞋
歷
來
只
經
已
天
下
亨
用
久
矣
緣
美
國
紅
約
半
馬
牌
罐
頭
牛
奶
總
公
司
謹
啓

[illegible][illegible]

電匯上海現元每兩二先令九辨
又現銀二先令十辯士
又三十日期二先令十辯士
四個月期二先令十一之七
法國現銀三佛郎克六二
又四個月期三佛郎克八
德國現銀二買克八九
又四個月期一買克四二
美國現銀又一元四五
又四個月期又一元四十零
六月念五日洋行情列左
本英洋無七錢四分八
水銀拆無分
象銀拆無方
洋找頭一百四十八
越找頭九百七十文

衣	牌	一千零三十九文
本標價 赤金價	六月念五日金價行情列左 三百四十九兩 三百四十二兩	又
北京	又由甯波	太古
芝罘	又由廈門	太古
江永	又由長江	招商
長安	念六日出口船禮拜六	
泰和	又晚往長江	鴻安
江永	又晚往長江	怡和
	又晚往長江	招商
	又出口船禮拜一	

德興	廣主	公和	北京	大通	惠引
又	又	又	又	又	又
晚往長江	晚往天津	晚往長江	又下午甬波	念九日出口船禮拜二	又
鴻安	怡和	怡和	太古	太古	怡和